

## MITSUBISHI ELECTRIC شركة

قسم العلاقات العامة

7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8310 Japan

رقم ٣٢٦٨

بالنسبة للنشرة الفورية

إن هذا النص ترجمة للنص الإنجليزي الرسمي لهذا الإصدار الجديد، وقد تم تزويده للرجوع إليه بسهولة عند الحاجة. يرجى الرجوع إلى النص الإنجليزي الأصلي للحصول على التفاصيل وأو المواصفات الخاصة. في حال وجود أي تعارض، فيجب اتباع محتوى الإصدار الإنجليزي الأصلي.

الاستفسارات الإعلامية

قسم العلاقات العامة

شركة Mitsubishi Electric

[prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp](mailto:prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp)

[www.MitsubishiElectric.com/news/](http://www.MitsubishiElectric.com/news/)

الاستفسارات العملاء

قسم التسويق في الخارج

مجموعة أنظمة أتمتة المصانع

شركة Mitsubishi Electric

[www.MitsubishiElectric.com/fa/support](http://www.MitsubishiElectric.com/fa/support)

[www.MitsubishiElectric.com/fa](http://www.MitsubishiElectric.com/fa)

## Mitsubishi Electric تقرر إطلاق وحدة جديدة للتحكم في الحركة ومعزز جديد للتيار المتردد للأغراض العامة

أداء رائد في المجال والتوافق الأول من نوعه في العالم مع CC-Link-IE TSN

طوكيو، ٧ مارس ٢٠١٩ – أعلنت شركة [Mitsubishi Electric Corporation](http://www.MitsubishiElectric.com) (طوكيو: ٦٥٠٣) اليوم عن إطلاقها لسلسلة جديدة من أنظمة المعززات—سلسلة MELSERVO J5 (٦٥ طرازاً) من معززات التيار المتردد للأغراض العامة ووحدة التحكم في الحركة (٧ طرز) من سلسلة iQ-R—بداية من ٧ مايو. ستكون هذه المنتجات الأولى في العالم من أنظمة المعززات في الأسواق لدعم الجيل القادم من شبكة CC-Link IE TSN<sup>٢</sup> الصناعية المفتوحة. من خلال تقديم أداء رائد في المجال (استجابة تردد مضخم المعززات<sup>٢</sup>، وما إلى ذلك) والتوافق مع CC-Link IE TSN، ستساهم هذه المنتجات الجديدة في تحسين أداء الآلة وتسريع تقدم حلول المصانع الذكية.

<sup>١</sup> وفقاً لبحث أجرته Mitsubishi Electric في ٧ مارس ٢٠١٩  
<sup>٢</sup> الشبكة الصناعية القائمة على الإنترنت، بناءً على المواصفات التي كشفت عنها رابطة شركاء CC-Link في ٢١ نوفمبر ٢٠١٨، والتي تعتمد على تقنية TSN  
<sup>٣</sup> الحد الأقصى للتردد الذي يمكن للمحرك عنده اتباع أمر موجة جيبية



سلسلة MELSERVO-J5



وحدة التحكم في الحركة من سلسلة MELSEC iQ-R

## الميزات الرئيسية

### 1) أداء رائد في المجال للحصول على سرعات أعلى للألات ودقة أكبر

- تساعد مضخات المعززات ذات استجابة تردد قدرها ٣,٥ كيلو هرتز على تقصير وقت دورة معدات الإنتاج.
- تقلل المحركات المعززة المزودة بجهاز تشفير عالي الدقة راند في المجال<sup>١</sup> (٦٧١٠٨٨٦٤ نبضة / دورة) من تقلب العزم من أجل تحديد الموضع بشكل دقيق ومستقر.

### 2) اتصالات عالية السرعة مع شبكة CC-Link-IE TSN لتحسين الإنتاجية

- تحقق وحدة التحكم في الحركة الأولى في العالم<sup>١</sup> التي تدعم CC-Link-IE TSN وقت دورة تشغيل في ٣١,٢٥ ميكرو ثانية.
- يعمل الاتصال المتزامن عالي السرعة مع CC-Link-IE TSN بين مستشعرات الروية والأجهزة الأخرى المتصلة على زيادة كفاءة الأداء العام للآلة.

### 3) المحركات المعززة من سلسلة HK الجديدة تسهم في قيمة الآلة

- تتصل المحركات المعززة الدوّارة من سلسلة HK بمضخات إمدادات الطاقة المعززة بجهد ٢٠٠ فولت و ٤٠٠ فولت على حد سواء. وبالإضافة إلى ذلك، فإن تركيبات مثل توصيل محرك معزز ذي قدرة أقل بمضخم معزز ذي قدرة أعلى تُحقق سرعة وعزم أعلى. كما يوفر إنشاء نظام مرن حرية تصميم أكبر لاصنعي الآلات.
- لتقليل إجراءات الصيانة، تم تزويد المحركات المعززة الدوّارة بجهاز تشفير مطلق بدون بطاريات وهو الأصغر<sup>١</sup> في المجال حيث تم تطويره بواسطة Mitsubishi Electric ومدعوم بهيكل فريد يولد الطاقة ذاتياً.
- لتوفير الوقت والمساحة أثناء التركيب، يتم تبسيط اتصالات الطاقة وجهاز التشفير للمحركات المعززة في كبل وموصل واحد.

### 4) الاتصال مع العديد من الشبكات الصناعية المفتوحة لتكوين نظام مرن

- تتيح مضخات المعززات المحددة والقابلة للتوصيل بشبكات صناعية متعددة مفتوحة للمستخدمين تحديد شبكتهم المفضلة أو الاتصال بأنظمتهم الحالية، مما يسهل تكوين النظام بشكل مثالي ومرن.

## موعد الإطلاق المحدد

اسم المنتج	الطرز	الإصدار	المبيعات المستهدفة للسنة المالية ٢٠١٩
سلسلة MELSERVO-J5 من مضخات معززات التيار المتردد للأغراض العامة	MR-J5-G و ٢٢ طرازاً آخر	بداية من ٧ مايو <sup>٤</sup>	٥٠٠٠٠٠ وحدة
المحركات المعززة الدوّارة المتوافقة مع سلسلة MELSERVO-J5	HK-KT و ٤٥ طرازاً آخر		
وحدة الحركة من سلسلة iQ-R المتوافقة مع CC-Link IE TSN	RD78G و ٧ طرز أخرى		

<sup>٤</sup> لمعرفة تواريخ الإصدار في مناطق محددة، يرجى الرجوع إلى مكتب مبيعات Mitsubishi Electric المحلي.

## معلومات عامة

تم اعتماد أنظمة المعززات الخاصة بشركة Mitsubishi Electric من قبل العملاء في جميع أنحاء العالم من أجل أدائها الرائد في المجال وتوافق التطبيقات المرنة. وعلى سبيل المثال، قدمت سلسلة MELSERVO J4، التي تم إصدارها في عام ٢٠١٢، ميزات مثل الضبط المتقدم بلمسة واحدة وأول مضخم معزز ثلاثي المحاور في المجال.

تصدر Mitsubishi Electric الآن MELSERVO-J5، وهو أول نظام معزز في العالم يدعم الجيل التالي من الشبكات الصناعية المفتوحة، CC-Link-IE TSN. وتُعد MELSERVO-J5 نظام معزز مبتكراً يقدم أداءً رائداً في المجال مع الحفاظ على الميزات الرئيسية لسلسلة MELSERVO-J4. كما تهدف Mitsubishi Electric إلى المساهمة في تسريع إنترنت الأشياء والمصانع الذكية مع تقليل تكلفة العميل الإجمالية للملكية (TCO) من خلال مواصلة السعي إلى تحقيق أعلى مستويات الأداء في المجال من خلال مجموعة متنوعة من المنتجات والوظائف المحسنة مثل الصيانة التنبؤية والحوسبة الطرفية.

## الميزات الرئيسية الأخرى

### 1) دعم توفير الطاقة من خلال تكوين موصل مشترك للتيار المباشر

- يمكن تكوين نظام الموصل المشترك للتيار المباشر<sup>٥</sup> بسهولة عن طريق توصيل عدة مضخات للمعززات ومحول بسيط (اختياري). ويمكن استخدام الطاقة المتولدة أثناء التباطؤ في تشغيل المحركات الأخرى، مما يساعد في توفير الطاقة.
- <sup>٥</sup> النظام الذي يتم فيه مشاركة المكثف اللازم لتخزين الطاقة لتشغيل المحركات بين عدة مضخات للمعززات

## (2) زيادة إمكانية توسيع النظام باستخدام وحدة التحكم في الحركة الجديدة

- من خلال الأجهزة والبرامج المحسنة حديثاً، تتم زيادة الحد الأقصى للمحور القابل للضبط لكل وحدة حركة من ٦٤ إلى ٢٥٦ محوراً لزيادة إمكانية توسيع النظام.

## (3) زيادة تقليل TCO من خلال الأداة الهندسية المحسنة GX Works3

- تتيح مكتبة كتلة وظيفية التحكم في الحركة PLCopen<sup>٦</sup> تنفيذ البرامج بطريقة سريعة.  
- تعمل الأداة الهندسية GX Works3 المحسنة حديثاً على تبسيط البرمجة.  
- يمكن إعادة استخدام برامج وحدة المعالجة المركزية القائمة. يعد التوافق مع الطرز السابقة لشركة Mitsubishi Electric أمراً مضموناً.

<sup>٦</sup> منظمة مستقلة تعزز الكفاءة في برمجة التحكم الصناعي من خلال معيار IEC 61131-3 (JIS B 3503)

## (4) تقنية الذكاء الاصطناعي المتقدمة المستخدمة في الصيانة الوقائية لأنظمة التشغيل المتصلة

- تستخدم مضخمات MELSERVO J5 الجديدة تقنية الذكاء الاصطناعي المدمجة الأصلية Maisart<sup>٧</sup>، من Mitsubishi Electric لإجراء تشخيصات الصيانة التنبؤية لأجزاء التشغيل المتصلة، مثل البراغي الكروية أو التروس أو السيور، مما يساهم في زيادة قيمة الآلة وتخفيض TCO.  
- يتم تحقيق الصيانة الوقائية المتقدمة من خلال مراقبة الاتجاهات في حالة الآلة، بما في ذلك أي مضخمات متصلة بوحدة التحكم في الحركة، وربط هذه المعلومات بأنظمة عالية المستوى مزودة بمنصة Edgecross<sup>٨</sup>.

<sup>٧</sup> Mitsubishi Electric's AI creates the State-of-the-ART in technology (الذكاء الاصطناعي في Mitsubishi Electric يبتكر التطور في مجال

التكنولوجيا)  Maisart

<sup>٨</sup> منصة برمجية مفتوحة مقرها اليابان خاصة بمجال الحوسبة الطرفية، مُصممة للجمع بين أتمتة المصانع (FA) وتقنية المعلومات (IT).

## المساهمة البيئية

ستساهم المنتجات المعلن عنها في هذه النشرة في الحفاظ على البيئة من خلال المساعدة في تقليل استهلاك الطاقة من خلال التصنيع الأمثل.

## معلومات عن Maisart

تشمل العلامة التجارية "Maisart" تقنية الذكاء الاصطناعي (AI) المسجلة ملكيتها لشركة Mitsubishi Electric، وتتضمن تقنية الذكاء الاصطناعي المدمجة وخوارزمية التعلم المتعمق للتصميم المؤتمت والذكاء الاصطناعي ذا التعلم الذكي والفاعلية الفائقة. تعد كلمة Maisart اختصاراً لعبارة "Mitsubishi Electric's AI creates the State-of-the-ART in technology" (الذكاء الاصطناعي في Mitsubishi Electric يبتكر التطور في مجال التكنولوجيا). وتحت شعار الرئيسى للشركة "تقنية الذكاء الاصطناعي المبتكرة تضيء الذكاء على كل الأشياء"، تستغل الشركة تقنية الذكاء الاصطناعي المبتكرة وحوسبة الحافة لجعل الأجهزة أكثر ذكاءً والحياة أكثر أمناً وسهولة وراحة.

تعد PLCopen علامة تجارية مسجلة لشركة PLCopen Japan.

تقدمت Edgex Consortium حالياً لتسجيل Edgex كعلامة تجارية.

تعد Maisart علامة تجارية مسجلة لشركة Mitsubishi Electric Corporation.

تعد Ethernet علامة تجارية مسجلة لشركة Xerox Corporation.

تعد أسماء المنتجات والشركات الأخرى الواردة في هذا النص علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لكل مؤسسة ذات صلة.

###

## نبذة عن شركة Mitsubishi Electric

مع ما يقرب من ١٠٠ عام من الخبرة في مجال توفير منتجات موثوق بها وعالية الجودة، تعد شركة Mitsubishi Electric (طوكيو: ٦٥٠٣) شركة رائدة عالمياً معترف بها في مجال تصنيع وتسويق وبيع المعدات الكهربائية والإلكترونية المستخدمة في معالجة المعلومات والاتصالات وتنمية الفضاء والاتصالات عبر الأقمار الصناعية والإلكترونيات الاستهلاكية والتكنولوجيا الصناعية والطاقة والنقل ومعدات البناء. ومن خلال تبني روح عبارة الشركة، التغيير نحو الأفضل، وعبارتها البيئية، التغييرات البيئية، تسعى شركة Mitsubishi Electric لتكون شركة صديقة للبيئة لإثراء المجتمع بالتكنولوجيا. وقد سجلت الشركة حجم مبيعات إجمالية للمجموعة بمقدار ٤٤٤٤,٤ مليار ين (وفق

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS)؛ ٤١,٩ مليار دولار أمريكي\*) في السنة المالية المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٨. للمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة:

[www.MitsubishiElectric.com](http://www.MitsubishiElectric.com)

\*بسعر صرف ١٠٦ بين الدولار الأمريكي، سعر الصرف المُعطى من قبل سوق طوكيو لتبادل العملات الأجنبية في ٣١ مارس ٢٠١٨